



**MINISTER ROLNICTWA  
I ROZWOJU WSI**

Znak sprawy: DHR.rs.8208.3.60.2022

**ZEZWOLENIE nr R- 18/2023**

Na podstawie art. 28 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009<sup>1</sup> (dalej jako: rozporządzenie nr 1107/2009) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 1 lit. b ustawy o środkach ochrony roślin<sup>2</sup> (dalej jako: ustawa o środkach ochrony roślin) po rozpatrzeniu wniosku spółki Agropak sp.j. Brzeziński i Wspólnicy, ul. Darwina 1d, 43-603 Jaworzno z dnia 28 czerwca 2022 r.

**ZEZWALAM**

na wprowadzanie do obrotu środka ochrony roślin **HASOR**.

**DANE IDENTYFIKUJĄCE ŚRODEK OCHRONY ROŚLIN:**

Nazwa środka referencyjnego	Treol 770 EC
Numer zezwolenia MRiRW środka referencyjnego wraz z datą wydania	nr R – 194/2016 z dnia 8 września 2016 r.
Posiadacz zezwolenia:	Agropak sp.j. Brzezinski i Wspólnicy, ul. Darwina 1d, 43-603 Jaworzno
Producent środka ochrony roślin:	Agropak sp.j. Brzezinski i Wspólnicy, ul. Darwina 1d, 43-603 Jaworzno
Rodzaj środka ochrony roślin:	Insektycyd i akarycyd
Kategoria użytkowników środka ochrony roślin:	użytkownicy nieprofesjonalni

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 z dnia 21 października 2009 r. *dotyczące wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin i uchylające dyrektywy Rady 79/117/WE i 91/414/EWG* (Dz. Urz. UE L 309 z 24.11.2009, str. 1, z późn. zm.)

<sup>2</sup> Ustawa z dnia 8 marca 2013 r. *o środkach ochrony roślin* (Dz. U. z 2020 r. poz. 2097 j.t.)

Substancja czynna:	olej parafinowy – 770 g/l (89,6%)
Okres ważności środka ochrony roślin:	2 lata

### **WARUNKI WPROWADZANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN DO OBROTU**

Środek ochrony roślin należy zaopatrzyć w etykietę środka, przygotowaną przez posiadacza zezwolenia zgodnie z warunkami niniejszego zezwolenia.

Pojemność opakowania i materiał z którego wykonane jest opakowanie w którym środek może być wprowadzany do obrotu:

Pojemność opakowania:	Materiał:
50 ml; 100 ml; 1 l.	HDPE

Zezwolenie jest ważne do dnia 31 grudnia 2024 r.

Po upływie terminu ważności zezwolenia okres na zużycie istniejących zapasów środka jest ograniczony:

- do dnia 30 czerwca 2025 r. w odniesieniu do sprzedaży i dystrybucji środka wprowadzonego do obrotu przed dniem upływu ważności zezwolenia,
- do dnia 31 grudnia 2025 r. w odniesieniu do jego unieszkodliwiania, przechowywania i stosowania.

### **WYMAGANIA DOTYCZĄCE ETYKIETOWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN**

Etykieta zawiera informacje wskazane w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 547/2011<sup>3</sup>, zgodnie z załącznikami do niniejszego zezwolenia.

Oznakowanie środka ochrony roślin należy zamieścić w widocznej części etykiety zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008<sup>4</sup>.

Etykieta środka ochrony roślin zawiera numer oraz datę wydania zezwolenia.

Posiadacz zezwolenia odpowiada za ostateczną treść i zgodność etykiety z zezwoleniem.

<sup>3</sup> Rozporządzenie komisji (UE) NR 547/2011 z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 1107/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów w zakresie etykietowania środków ochrony roślin (Dz. Urz. UE L 155 z 11.6.2011, str. 176)

<sup>4</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353 z 31.12.2008, str. 1, z późn. zm.)

## **OBOWIĄZKI POSIADACZA ZEZWOLENIA**

Zgodnie z art. 56 rozporządzenia nr 1107/2009 posiadacz zezwolenia jest zobowiązany do niezwłocznego zgłaszania do Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi wszelkich nowych informacji i danych w zakresie niezgodności środka ochrony roślin z warunkami niniejszego zezwolenia.

Zgodnie z art. 67 rozporządzenia nr 1107/2009 posiadacz zezwolenia jest zobowiązany do przedkładania Prezesowi Głównego Urzędu Statystycznego informacji na temat wielkości sprzedaży środka w terminie wskazanym w Programie badań statystycznych statystyki publicznej. Brak przedłożenia powyższych danych w tym terminie na podstawie art. 44 ust. 3 lit. c rozporządzenia nr 1107/2009 skutkuje wszczęciem postępowania w sprawie wycofania niniejszego zezwolenia.

## **ZAŁĄCZNIKI DO ZEZWOLENIA**

Załącznik nr 1 - Klasyfikacja i oznakowania środka ochrony roślin.

Załącznik nr 2 - Opis działania oraz warunki stosowania środka ochrony roślin.

Załącznik nr 3 - Środki ostrożności oraz szczególne warunki stosowania.

Załącznik nr 4 - Okresy karencji i Następstwo roślin.

Załącznik nr 5 - Środki ostrożności dla osób stosujących środek, pracowników oraz osób postronnych.

Załącznik nr 6 - Środki ostrożności związane z ochroną środowiska naturalnego.

Załącznik nr 7 - Warunki przechowywania i bezpiecznego usuwania środka ochrony roślin i opakowania oraz pierwsza pomoc.

Załącznik nr 8 - Pozostałe informacje dotyczące środka ochrony roślin.

## **Załącznik nr 1 - KLASYFIKACJA I OZNAKOWANIE ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN**

### **Klasy i kategorie zagrożenia wraz ze zwrotami wskazującymi rodzaj zagrożenia:**

#### **Klasy i kategorie zagrożenia wraz ze zwrotami wskazującymi rodzaj zagrożenia:**

1. Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria zagrożenia 2:  
H315 - Działa drażniąco na skórę.
2. Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie ostre, kategoria 1:  
H400 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
3. Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 1:  
H410 – Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### **Oznakowanie środka ochrony roślin:**

Wymagane piktogramy: GHS07, GHS09

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: H315, H10.

Dodatkowe zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

EUH401 - W celu uniknięcia zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska, należy postępować zgodnie z instrukcją użycia

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

P280 - Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ ochronę oczu/ochronę twarzy.

P332 + P313 - W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P391 - Zebrać wyciek.

## **Załącznik nr 2 – OPIS DZIAŁANIA ORAZ WARUNKI STOSOWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN**

### **OPIS DZIAŁANIA**

INSEKTYCYD i AKARYCYD w formie koncentratu do sporządzania emulsji wodnej (EC). Na roślinie działa powierzchniowo. Na szkodniki działa kontaktowo, w sposób mechaniczny: środek tworzy na powierzchni ciała szkodnika szczelny film blokując procesy oddychania (wymiany gazowej).

### **STOSOWANIE ŚRODKA**

Środek przeznaczony do stosowania za pomocą opryskiwacza ręcznego (w tym opryskiwacza plecakowego z wykluczeniem opryskiwaczy z napędem spalinowym lub elektrycznym).

#### **Jabłoń**

*Przędziorek owocowiec (stadia zimujące – jaja)*

Termin stosowania:

Środek stosować wczesną wiosną w fazie pęknięcia pąków, widocznych końców liści, osłaniających kwiaty jabłoni (BBCH 53).

Maksymalne /zalecane stężenie dla jednorazowego zastosowania: 1,5% (0,15 l środka w 10 l wody).

Maksymalna liczba zabiegów w sezonie wegetacyjnym: 1.

Zalecana ilość wody: 7,5-10 l/100m<sup>2</sup>.

#### **Śliwa**

*Misecznik śliwowy*

Termin stosowania:

Środek stosować wczesną wiosną w fazie zielonego pąka śliwy (BBCH 55).

Maksymalne /zalecane stężenie dla jednorazowego zastosowania: 1,75% (0,175 l środka w 10 l wody)

Liczba zabiegów: 1.

Zalecana ilość wody: 7,5-10 l/100m<sup>2</sup>.

Maksymalna liczba zabiegów w sezonie wegetacyjnym: 1 (z uwzględnieniem zastosowania środka wymienionego w dalszej części etykiety).

#### **Świerk**

*Przędziorek sosnowiec (stadia zimujące – jaja)*

Termin stosowania:

Środek stosować w okresie spoczynku roślin, przed ruszeniem vegetacji.

Maksymalne /zalecane stężenie dla jednorazowego zastosowania: 1,5% (0,15 l środka w 10 l wody).

Maksymalna liczba zabiegów przed danym sezonem vegetacyjnym: 1.

Zalecana ilość wody: 10-12 l/100m<sup>2</sup>.

## **Cis**

*Misecznik cisowiec (stadia zimujące – larwy)*

Termin stosowania:

Środek stosować w okresie spoczynku roślin, przed ruszeniem vegetacji.

Maksymalne /zalecane stężenie dla jednorazowego zastosowania: 1,5% (0,15 l środka w 10 l wody).

Maksymalna liczba zabiegów przed danym sezonem vegetacyjnym: 1.

Zalecana ilość wody: 10-12 l/100m<sup>2</sup>.

## **Modrzew**

*Ochojnik świerkowo-modrzewiowy (stadia zimujące – larwy)*

Termin stosowania: środek stosować w okresie spoczynku roślin, przed ruszeniem vegetacji.

Maksymalne /zalecane stężenie dla jednorazowego zastosowania: 1,5% (0,15 l środka w 10 l wody).

Maksymalna liczba zabiegów przed danym sezonem vegetacyjnym: 1.

Zalecana ilość wody: 10-12 l/100m<sup>2</sup>.

### **Załącznik nr 3 – ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ORAZ SZCZEGÓLNE WARUNKI STOSOWANIA**

Środek stosować w temperaturze powietrza powyżej 0°C.

Rośliny opryskiwać tak, aby ciecz użytkowa spływała z pni i gałęzi.

Podczas stosowania środka nie dopuścić do znoszenia cieczy użytkowej na sąsiednie plantacje roślin uprawnych.

Stosowanie środka na odmiany świerka o niebieskim zabarwieniu igieł może spowodować utratę lub spadek intensywności niebieskiej barwy (igły przybierają kolor zielony).

## **Załącznik nr 4 – OKRESY KARENCJI I NASTĘPSTWO ROŚLIN**

Okres od ostatniego zastosowania środka do dnia zbioru rośliny uprawnej (okres karencji):

Jabłoń, śliwa - niewymagany.



## **Załącznik nr 5 – ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DLA OSÓB STOSUJĄCYCH ŚRODEK, PRACOWNIKÓW ORAZ OSÓB POSTRONNYCH**

Przed zastosowaniem środka należy poinformować o tym fakcie wszystkie zainteresowane strony, które mogą być narażone na znoszenie cieczy użytkowej i które zwróciły się o taką informację.

Nie jeść, nie pić ani nie palić podczas używania produktu.

Stosować rękawice ochronne (nitrylowe) w trakcie przygotowywania cieczy użytkowej oraz w trakcie wykonywania zabiegu.

Dokładnie umyć ręce po użyciu.

W przypadku kontaktu ze skórą umyć dużą ilością wody z mydłem.

Okres od zastosowania środka do dnia, w którym na obszar, na którym zastosowano środek mogą wejść ludzie oraz zostać wprowadzone zwierzęta (okres prewencji):

nie wchodzić do czasu całkowitego wyschnięcia cieczy użytkowej na powierzchni roślin.

## **Załącznik nr 6 – ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZWIĄZANE Z OCHRONĄ ŚRODOWISKA NATURALNEGO**

Nie zanieczyszczać wód środkiem ochrony roślin lub jego opakowaniem.

Unikać zanieczyszczenia wód poprzez rowy odwadniające z gospodarstw i dróg.

Nie myć aparatury w pobliżu wód powierzchniowych.

Zaleca się stosować środek poza okresami aktywności pszczół.

Nie dopuścić do znoszenia cieczy użytkowej poza obszar stosowania środka.

## **Załącznik nr 7 – WARUNKI PRZECHOWYWANIA I BEZPIECZNEGO USUWANIA ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN I OPAKOWANIA ORAZ PIERWSZA POMOC**

Chronić przed dziećmi.

Środek ochrony roślin przechowywać:

- w oryginalnych opakowaniach,
- w sposób uniemożliwiający kontakt z żywnością, napojami lub paszą, skażenie środowiska oraz dostęp osób trzecich,
- w temperaturze 0°C - 30°C.

Zabrania się wykorzystywania opróżnionych opakowań po środkach ochrony roślin do innych celów.

Niewykorzystany środek przekazać do podmiotu uprawnionego do odbierania odpadów niebezpiecznych.

Opróżnione opakowania po środku zwrócić do sprzedawcy środków ochrony roślin będących środkami niebezpiecznymi.

### **PIERWSZA POMOC**

Antidotum: brak, stosować leczenie objawowe.

W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza, należy pokazać opakowanie lub etykietę. Zawiera środki powierzchniowo czynne; w razie połknięcia nie wywoływać wymiotów bez konsultacji medycznej.

W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.

## **Załącznik nr 8 – POZOSTAŁE INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODKA OCHRONY ROŚLIN**

Dane kontaktowe (e-mail, telefon, fax, adres www) posiadacza zezwolenia określa posiadacz zezwolenia.

Podmiot odpowiedzialny za końcowe pakowanie i etykietowanie środka ochrony roślin, jeżeli ma to zastosowanie, określa posiadacz zezwolenia.

Podmiot odpowiedzialny za końcowe etykietowanie środka ochrony roślin, jeżeli ma to zastosowanie, określa posiadacz zezwolenia

Podmiot wprowadzający środek ochrony roślin na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli ma to zastosowanie określa posiadacz zezwolenia

SPORZĄDZANIE CIECZY UŻYTKOWEJ - określa posiadacz zezwolenia

POSTĘPOWANIE Z RESZTKAMI CIECZY UŻYTKOWEJ I MYCIE APARATURY – określa posiadacz zezwolenia

Data produkcji - wskazuje posiadacz zezwolenia

Zawartość netto - wskazuje posiadacz zezwolenia

Nr partii - wskazuje posiadacz zezwolenia

## Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 28 czerwca 2022 r. spółka Agropak sp.j. Brzezinski i Wspólnicy siedzibą w Jaworznie wystąpiła o wydanie zezwolenia na wprowadzanie do obrotu środka ochrony roślin Hasor.

Wnioskodawca wskazał, że przedmiotowy środek ochrony roślin jest identyczny ze środkiem Treol 770 EC produkcji spółki Agropak sp.j. Brzezinski i Wspólnicy, ul. Darwina 1d, 43-603 Jaworzno

W toku postępowania administracyjnego potwierdzono, że środek ochrony roślin Hasor jest identyczny ze środkiem Treol 770 EC, stąd również spełnia wymogi określone w art. 29 rozporządzenia nr 1107/2009.

Przy określaniu terminu ważności zezwolenia uwzględniono przepisy art. 32 rozporządzenia nr 1107/2009, zgodnie z którymi ważność zezwolenia ustala się na okres nieprzekraczający roku od daty wygaśnięcia ważności zatwierdzenia substancji czynnej zawartej w danym środku ochrony roślin. Tym samym, uwzględniając terminy zatwierdzenia substancji czynnych zawartych w przedmiotowym środku, określone w Rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 540/2011<sup>5</sup>, termin ważności zezwolenia upływa z dniem 31 grudnia 2024 r.

Mając na uwadze powyższe, postanowiono jak w rozstrzygnięciu.

## Opłaty

Czynności związane z wydaniem przedmiotowego zezwolenia podlegają opłacie na podstawie art. 15 ust.1 ustawy o środkach ochrony roślin. W związku z powyższym, wydanie stosownej decyzji nie podlega obowiązkowi uiszczenia opłaty skarbowej, zgodnie z art. 3 ustawy o opłacie skarbowej<sup>6</sup>.

## Pouczenie

Od decyzji nie służy odwołanie. Strona niezadowolona z decyzji może jednak zwrócić się do Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, zgodnie z art. 127 § 3 *Kodeks postępowania administracyjnego*<sup>7</sup> (dalej jako :k.p.a.).

Jeżeli Strona nie chce skorzystać z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, może wnieść do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie

---

<sup>5</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) NR 540/2011 z dnia 25 maja 2011 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1107/2009 w odniesieniu do wykazu zatwierdzonych substancji czynnych (Dz. Urz. UE L 153 z 11.6.2011, str. 1, z późn. zm.)

<sup>6</sup> Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2020 r. poz.1827 z późn. zm)

<sup>7</sup> Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2022 r. poz. 2000 j.t.)

skargę na decyzję, w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji Stronie. Wpis od skargi ma charakter stały i wynosi 200 zł.

Stronie przysługuje możliwość ubiegania się o zwolnienie od kosztów sądowych, zgodnie z art. 239 § 1 *Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi*<sup>8</sup> albo przyznanie prawa pomocy zgodnie z art. 243 § 1 tej ustawy. Strona może również, stosownie do treści art. 127a k.p.a. zrzec się prawa do złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy. W przypadku zrzeczenia się wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, z dniem doręczenia Ministerstwu Rolnictwa i Rozwoju Wsi oświadczenia o zrzeczeniu, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Prawomocność oznacza brak możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

z up. Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
Nina Dobrzyńska  
dyrektor  
Departamentu Hodowli i Ochrony Roślin  
/podpisano elektronicznie/

Otrzymuje:

(za zwrotnym dowodem doręczenia)

Do wiadomości (wyłącznie pocztą elektroniczną):

Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa  
([wo@piorin.gov.pl](mailto:wo@piorin.gov.pl))

Instytut Ochrony Roślin – PIB  
([decyzje.sor@iorpib.poznan.pl](mailto:decyzje.sor@iorpib.poznan.pl))

Instytut Ogrodnictwa  
([ochrona.roslin@inhort.pl](mailto:ochrona.roslin@inhort.pl))

---

<sup>8</sup> Ustawa z dnia 30 sierpnia 2002 r. *Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi* (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325, z późn. zm.)